SA DOMU BECCIA

Totu dì, hapu ingiriau in sa menti,
unu giogu de fueddus atrevius
totu notti una mirada m'hat sighiu
cun costanzia de dimoniu tentadori
mi fait scuncertu sa determinazìòni
de boliri possidiri cussa domu
chi est ancora sfusta, de lagrimas e de dolori
in su silenziu prus profundu de sa notti,
s'intendiri ancora unu lebiu lamentu,
a perdas pesadas hat circau un'arrexoni
po biviri ancora, in custu mundu maccu.
Mellus morriri, chi navigai cussu mari!
Prodigu de perigulus, e de insidiosus scoglius
e cantus illusorius de perfidas sirenas
dispensadoras de durcis melodias
promitendi a is poburus mortalis
gosu paradisiacu po ammacchiai
po ddus fai apustis annegai.
Sa domu beccia, est sbuida de pensamentus nous
est prena de arregordus de aterus tempus
sa domixedda, est sbuida de fantasias e de bisus
c'est sceti pimpirinas de amoris fuius.
Sa domu beccia tenit milli ogus
totus obertus po intrai su soli.

LA VECCHIA CASA

Per tutto un giorno / ho rigirato nella mente / echeggianti parole / per tutta una notte / mi ha seguito uno sguardo / costante struggente tentatore / mi sconcerta la determinazione / di voler possedere quella vecchia casa / ancora pregna di lacrime e dolore / al buio, quando tutto tace, / si ode ancora un fievole lamento. / Meglio morir, che navigar quel mare! / Ricco di vortici e d'insidiosi scogli, / e canti illusori di perfide sirene / dispensatrici di dolci melodie / garantendo ai poveri mortali, / estasi voluttuose e appassionate follie / per poi ghermirli in orrenda morte. / La casa è vuota di pensieri nuovi, / colma di rimembranze di altri tempi / la casa è vuota di palpiti e di sogni / solo brandelli o schegge di altri amori, / la vecchia casa ha mille occhi vigili / spalancati tutti, perché entri il sole.